

# VIERA

# Panasonic®

## Kezelési útmutató Plazma Televízió

Modell sorszám **TH-37PX8ESA**  
**TH-42PX8ESA**



## Tartalom

### Mindenképpen olvassa el

- Biztonsági óvintézkedések ..... 2  
(Vigyázat! / Figyelem!)
- Megjegyzések ..... 3
- Karbantartás ..... 3

### Gyors Használatbavételi Segédlet

- Tartozékok / Kiegészítők ..... 4
- Vezérlők azonosítása ..... 6
- Alap csatlakoztatás ..... 8
- Automatikus beállítás ..... 10
- A menüfunkciók  
használata ..... 12

VIERA  
Link

Link

DVB®

HD  
ready

HDMI™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Kérjük, olvassa el ezt az útmutatót, mielőtt készülékét használatba venné, és őrizze meg a jövőbeni tájékozódáshoz.

Az itt bemutatott képek csak illusztrációs célokat szolgálnak.

Ha a helyi Panasonic kereskedőhöz szeretne fordulni segítségért, a pán-európai garanciakártyán találja az elérhetőségeit.

**További részletes utasításokat a CD-ROM-on lévő Kezelési útmutatóban talál.**

**Ahhoz, hogy megtekinthesse a CD-ROM-on lévő Kezelési útmutatót, szüksége lesz egy CD-ROM-meghajtóval felszerelt számítógépre, melyen telepítve van az Adobe® Reader® (7.0-s vagy újabb verziója ajánlott).**

Az operációs rendszertől vagy a számítógép beállításaitól függően előfordulhat, hogy a Kezelési útmutató nem indul el automatikusan.

Ebben az esetben az utasítások megtekintéséhez manuálisan kell megnyitnia a \MANUAL\PDF mappában lévő PDF fájlt.

Magyar



TQB0E0728Q-G

# Biztonsági óvintézkedések

## Vigyázat!

### A hálózati csatlakozódugó és -kábel kezelése

- A hálózati csatlakozódugót dugja be teljesen a fali aljzatba. (Ha a csatlakozódugó laza, akkor felforrósodhat, és tüzet okozhat.)
- Gondoskodjon arról, hogy a csatlakozódugó könnyen hozzáférhető helyen legyen.
- Az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a földelő érintkezője biztonságosan csatlakoztatva van.
  - Az I. osztály besorolással rendelkező terméket földelt fali aljzathoz kell csatlakoztatni.
- Ne érintse meg a csatlakozódugót nedves kézzel. (Ez áramütést okozhat.)
- Kizárólag a TV-készülékhez mellékelt hálózati kábelt használja. (Ez tüzet vagy áramütést okozhat.)
- Ne sértse fel a hálózati tápkábelt. (A sérült kábel tüzet vagy áramütést okozhat.)
  - Ne mozdítsa el a tévét, ha a tápkábel a csatlakozóaljzatba van csatlakoztatva.
  - Ne helyezzen a kábelre nehéz tárgyat, és ne helyezze magas hőmérsékletű tárgy mellé.
  - Ne csavarja meg, ne hajlítsa meg túlságosan és ne feszítse ki a kábelt.
  - Ne húzza a kábelt. A kábel kihúzásakor a csatlakozódugót fogja meg.
  - Ne használjon sérült csatlakozódugót vagy fali aljzatot.

**Ha bármi rendellenességet tapasztal, azonnal húzza ki a tápkábel csatlakozóját!**

AC 220-240 V  
50 / 60 Hz



### Hálózati tápfeszültség

- Ezt a TV-t 220-240 V-os, 50 / 60 Hz-es váltóáramról való működésre tervezték.

### Ne távolítsa el a burkolatokat SOHA ne módosítsa saját kezűleg a készüléket

(A magas feszültségű összetevők komoly áramütést okozhatnak.)

- A készüléket a helyi Panasonic forgalmazónál / szerviznél kell ellenőriztetni, beállíttatni vagy javíttatni.

### Tartsa távol a folyadékokat a tévétől

- A tűzveszéllyel vagy áramütés kockázatával járó rongálódás elkerülése érdekében ne tegye ki a készüléket csöpögő vagy fröcskölő víz hatásának.
- Ne helyezzen vízzel vagy folyadékkal töltött edényt (mint pl. váza, pohár, kozmetikumok stb.) a készülék tetejére. (illetve a felette lévő polcra stb.)

### A készüléket ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak vagy más sugárzó hő hatásának

- A készüléket ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak vagy más sugárzó hő hatásának. Soha ne helyezzen gyertyát vagy nyílt lángot a TV-készülék tetejére vagy közelébe, mert az tüzet okozhat.

### Ne helyezzen idegen tárgyakat a készülék belsejébe

- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokon keresztül semmilyen tárgy se essen a készülékbe (ez tüzet vagy áramütést okozhat).

### Ne helyezze a tévét lejtős vagy instabil felületre

- A készülék leeshet vagy felborulhat.

### Csak erre a célra szánt talapzatokat / felszereléseket használjon

- A gyártó által jóvá nem hagyott állványok vagy fali konzolok használata a TV készülék stabilitásának, vagy a készülék leesését eredményezheti. Kérje meg a helyi Panasonic forgalmazót a beállítások elvégzésére.
- Csak a gyártó által jóváhagyott állványt / fali konzolt használjon (4 oldal).

# Megjegyzések

## Figyelem!

### ■ A tévékészülék tisztítása esetén húzza ki a csatlakozódugót

- A feszültség alatt levő egység tisztítása áramütést okozhat.

### ■ Amennyiben a TV-t hosszabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati vezetékét a konnektorból

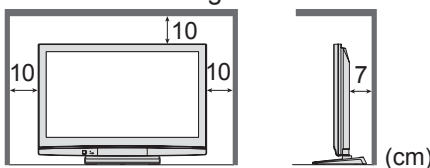
- A televízió kikapcsolt állapotban is fogyaszt némi áramot, ha a kikapcsolt állapotban áram alatt levő fali aljzatba van dugva.

### ■ Csak állított helyzetben szállítsa

- Ha a TV szállítása közben a kijelző panel felfelé vagy lefelé áll, az károsíthatja a készülék belső áramköreit.

### ■ Hagyon elegendő helyet a készülékből kisugárzó hőnek

Minimális távolság



- Ha talpazatot használ, hagyjon helyet a TV alja és a padló felülete között.
- Ha fali tartókonzolt használ, kövesse annak szerelési útmutatóját.

### ■ Ne takarja le a hátsó szellőzőnyílásokat

- A szellőzőnyílások eltakarása, pl. függönnyel, újsággal, asztalterítővel stb. a készülék túlmelegedését, tüzet vagy áramütést okozhat.

### ■ Ne tegye ki a fülét túl hangos zene hatásának a fülhallgató használata során

- Ez maradandó halláskárosodást okozhat.

## Karbantartás

Először is húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzataból.

### Kijelző panel

Karbantartás: Óvatosan törölje tisztára a felületet egy puha törlőruhával.

Nagyobb szennyeződések: A felületet tiszta vízzel, vagy semleges mosószer és víz 100-szoros hígítású oldatával benedvesített puha kendővel törölje tisztára. Ezután egy puha, száraz ruhával egyenletesen törölje tisztára a felületet, míg az megszárad.

#### Figyelem!

- A kijelző-panel felületét különleges bevonattal látták el, és könnyen megsérülhet. Ne ütögesse vagy karcolja meg a felületét a körmével vagy más kemény tárggyal.
- Ügyeljen rá, hogy a felületet ne érje rovarirtó, oldószer, hígítószer vagy más illékony anyag (ez károsíthatja a felület minőségét).

### Burkolat, Talpazat

Karbantartás: Törölje tisztára a felületet egy puha, száraz ruhával.

Nagyobb szennyeződések: A ruhát tiszta vízzel vagy kis mennyiségű semleges mosogatószerrel tartalmazó vízzel nedvesítse meg. Ezután csavarja ki a ruhát, és törölje vele tisztára a felületet. Végül törölje le a felületet egy száraz ruhával.

#### Figyelem!

- Ügyeljen rá, hogy a televízió felületét ne érje mosószer. (A tévé belsejébe kerülő folyadék a termék meghibásodásához vezethet.)
- Ügyeljen rá, hogy a felületet ne érje rovarirtó, oldószer, hígítószer vagy más illékony anyag (ez károsíthatja a felület minőségét).
- Ügyeljen rá, hogy a burkolat és a talpazat ne érintkezzen hosszú időn keresztül gumival vagy PVC-vel.

### Tápkábel csatlakozódugója

Rendszeresen törölje le a tápkábel csatlakozódugóját száraz ruhával. (A nedvesség és a por tüzet vagy áramütést okozhat.)

### Ne merevítsen ki állóképeket hosszabb ideig

A kép ilyenkor a plazmaképernyőn marad („képkimerevítés”). Ez nem utal rendellenes működésre, ezért nem vonatkozik rá a jótállás.

Tipikus állóképek

- Csatornaszám és egyéb emblémák
- 4:3 üzemmódban megjelenített képek
- Videójátékok



A képkimerevítés elkerülése érdekében a fényerő automatikusan csökken néhány perc elteltével, ha nem érkezik jel, vagy nem indul semmilyen művelet.

### ■ Automatikus készenléti állapot funkció

- Ha a készülék TV üzemmódban 30 percig nem fogad jelet és semmilyen művelet nem történik, a TV automatikusan készenléti üzemmódba fog váltani.

### ■ Tartsa távol a készüléket a következő eszközöktől

- Elektronikus készülékek  
Különösképpen a videoberendezéseket tartsa távol a készüléktől (az elektromágneses interferencia torzíthatja a képet / hangot).
- Infravörös érzékelővel ellátott készülékek  
Ez a televízió szintén bocsát ki infravörös sugárzást (ez a másik eszköz működésére lehet hatással).

# Tartozékok / Kiegészítők

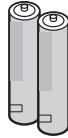
## Mellékelt tartozékok

- Távirányító  
● N2QAYB000222

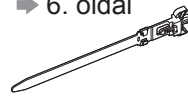


Ellenőrizze, hogy megvannak-e az ábrázolt tartozékok és kellékek

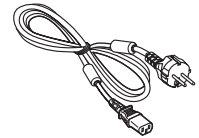
- Elemek a távirányítóhoz (2)  
● R6 (UM3)



- Kábelrögzítő kapocs  
→ 6. oldal

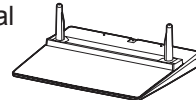


- Hálózati tápkábel  
→ 9. oldal



- Kezelési útmutató
- A Pán-Európai jótállási jegy

- Talp  
→ 5. oldal

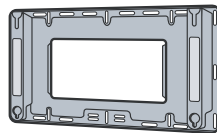


- A termék csomagolása veszélyes anyagokat tartalmaz (műanyag zacskók), amelyek a felügyelet nélkül hagyott gyermekek fulladását is okozhatják. Ezeket az anyagokat gyerekektől elzárva tárolja.

## Opcionális (megvásárolható) kiegészítők

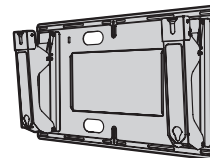
Fali konzol  
(függőleges)

- TY-WK42PV3W
- TY-WK42PV4W



(állítható szögű)

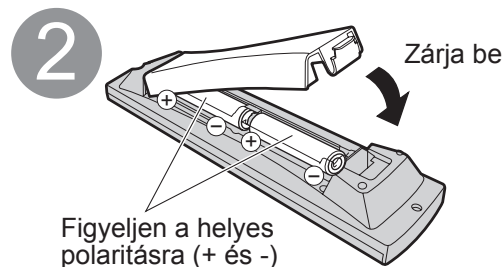
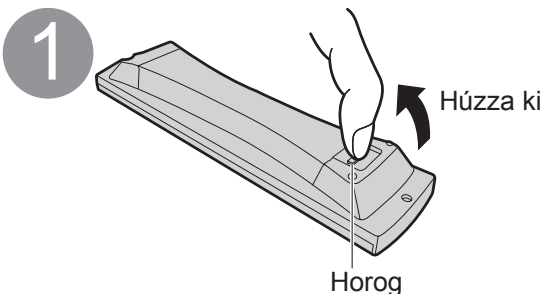
- TY-WK42PR3W
- TY-WK42PR4W



### Figyelem!

- A készülék biztonsága és megfelelő teljesítménye érdekében a fali tartókeretek rögzítését mindenképpen bízza a kereskedőre vagy szakszervizre.
- Gondosan tanulmányozza a talp kísérodokumentációját, és tegyen meg minden szükséges lépést a TV-készülék esetleges felborulásának elkerülésére.
- A TV-készülék üzembe helyezésekor legyen különösen körültekintő, hiszen fizikai hatások vagy egyéb erő kifejtés hatására a termék megrongálódhat.

## A távirányító elemeinek behelyezése / eltávolítása



### Figyelem!

- A nem megfelelő behelyezés az elem folyásához és korrózióhoz vezethet, amely a távirányító károsodását okozhatja.
- Ne keverje a régi és új elemeket.
- Ne használjon vegyesen különböző típusú elemeket (pl. alkáli- és mangán-elemeket).
- Ne használjon újratölthető (Ni-Cd) akkumulátorokat.
- Ne dobja tűzbe és ne nyissa fel az elemeket.  
Az elemeket ne tegye ki erős hő, pl. közvetlen napsütés, tűz, vagy hasonló hatásoknak.

## Az állvány rögzítése

### Vigyázat!

**Ne szerelje szét, vagy módosítsa az állványt.**

- Ilyen esetben előfordulhat ugyanis, hogy a készülék eldől, megsérül, és akár személyi sérülést is bekövetkezhethet.

### Figyelem!

**Ne használjon más TV-készüléket vagy kijelzőt.**

- Ilyen esetben előfordulhat ugyanis, hogy a készülék eldől, megsérül, és akár személyi sérülés is bekövetkezhethet.

**Ne használja az állványt, ha eldeformálódott vagy megsérült.**

- Ha a készüléket megrongálódott állapotban használja, személyi sérülés következhet be. A készülék problémája esetén azonnal lépjen kapcsolatba a Panasonic márkaszervizzel.

**A szerelés során ügyeljen arra, hogy minden csavart stabilan meghúzzon.**

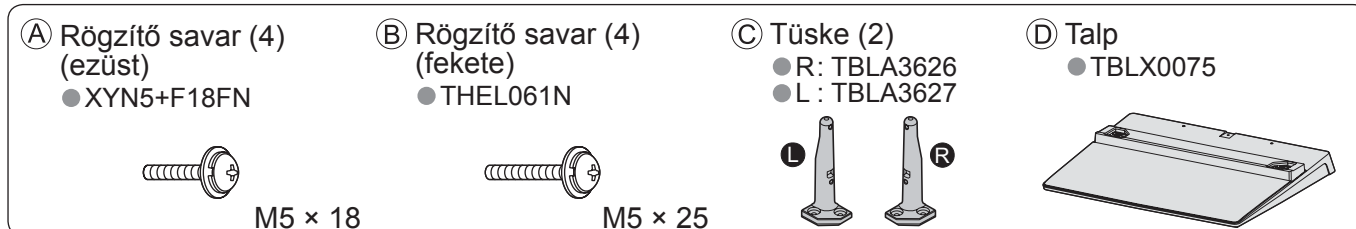
- Ha nem győződik meg a kellő alapossgággal arról, hogy a csavarok az összeszerelés során jól meg lettek-e húzva, a talpzat nem lesz elég erős a TV megtartásához, így a készülék felborulhat és megsérülhet, illetve személyi sérülést is okozhat.

**Ügyeljen rá, hogy a TV ne borulhasson fel.**

- Ha a TV-t felborítják, vagy gyerekek rámásznak az állványra, miközben a készüléket már beállították, a TV leeshet, és személyi sérülést okozhat.

**A TV telepítéséhez és mozgatásához kettő vagy több ember együttes munkája szükséges.**

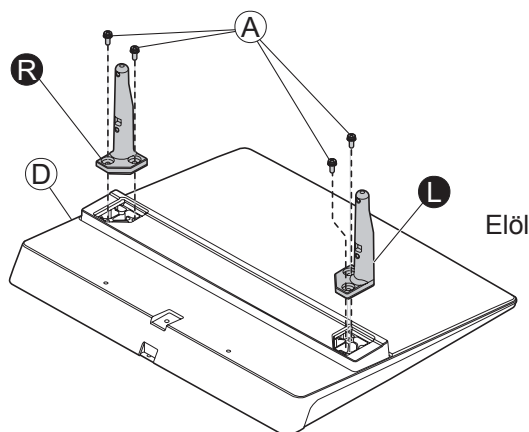
- Amennyiben ez nem így történik, a TV a földre eshet és személyi sérülést okozhat.



### Az állvány összeszerelése

A négy **A** jelű összeszerelő csavar segítségével rögzítse erősen a bal és a jobb oldali tartócsapot az alapra.

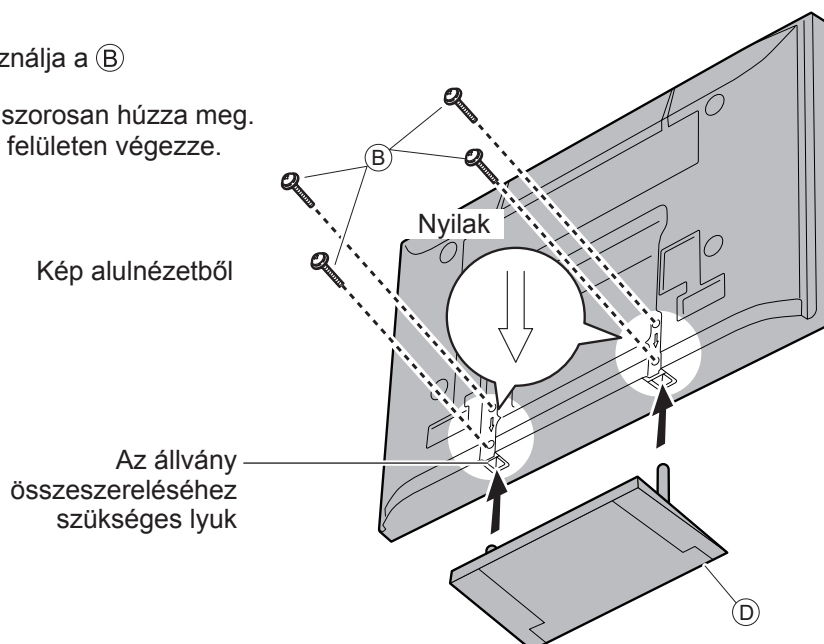
- A csavarokat mindenképpen szorosan húzza meg.
- Tönkretelheti a csavarok menetét, ha a nem megfelelő irányban próbálja meghúzni azokat.
- A „L” (bal) ill. „R” (jobb) jelzés fel van tüntetve a tartórudak alján.



### A TV rögzítése

A biztonságos rögzítéshez használja a **B** rögzítőcsavarokat.

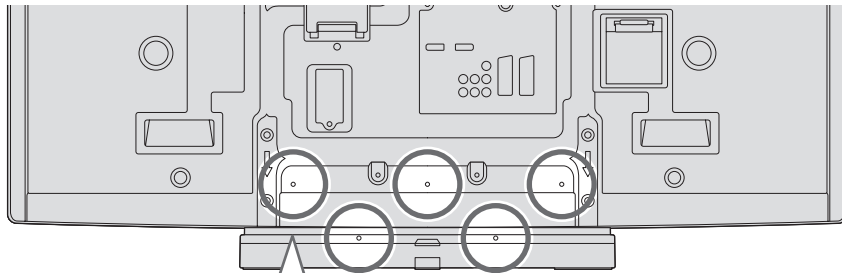
- A csavarokat mindenképpen szorosan húzza meg.
- A munkát vízszintes és stabil felületen végezze.



# Tartozékok / Kiegészítők

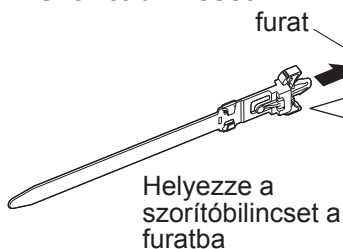
## A kábelrögzítő kapcsok használata

A TV-készülék hátsó része

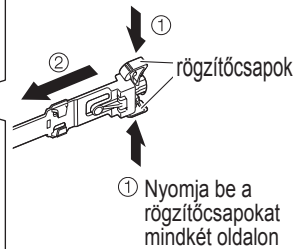


- Ne kösse az RF kábelt egy kötegbe a tápkábellel (ez képtorzulást okozhat).
- A kábeleket szükség szerint rögzítse kábelrögzítő kapcsokkal.
- Opcionális kiegészítők használata esetén kövesse az adott kiegészítő összeszerelési kézikönyvének utasításait a kábelek rögzítéséhez.

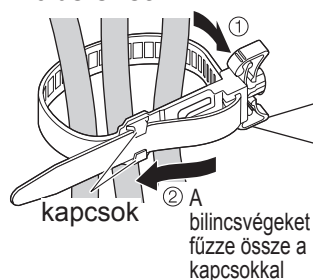
### ■ Rögzítse a szorítóbilincset



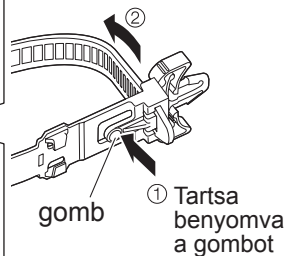
### Eltávolítás a TV-készülekről:



### ■ Fogja össze a kábeleket

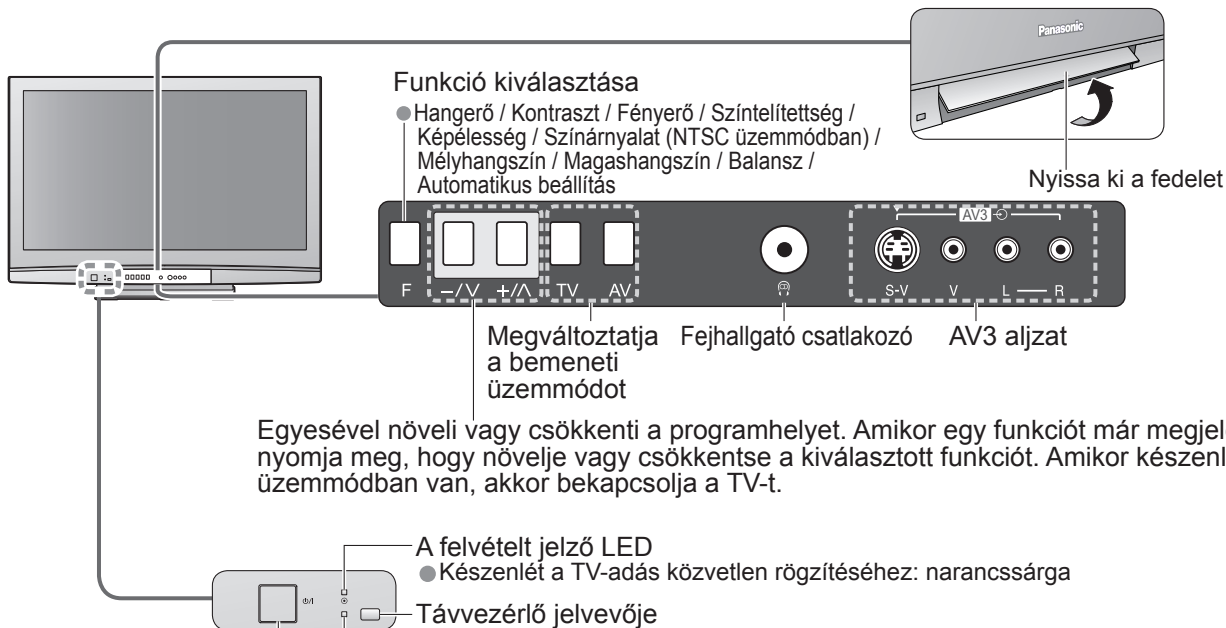


### Kioldásához:



# Vezérlők azonosítása

## TV



### Be- / Kikapcsoló

- Nyomja meg a Be gombot, hogy aztán a távirányítóval be tudja kapcsolni, illetve készenléti üzemmódba tudja kapcsolni a televíziót

### Főkapcsoló LED

- Készenlétben: piros
- Bekapcsolva: zöld jelzőfény
- A távvezérlő használatakor jelzi, ha a TV utasítást kapott.

# Vezérlők azonosítása

## Távírányító

### Készenléti üzemmód Be- / Kikapcsoló

- A TV-t be- vagy készenléti üzemmódba kapcsolja

### Műsorkalauz

- Megjeleníti a műsorkalauzt vagy a műsorlistát

### OK

- Ezzel a gombbal hagyhatja jóvá a beállításokat és kiválasztásokat
- Programhely kiválasztása után nyomja meg ezt a gombot a program gyors megváltoztatásához

### Főmenü

- Nyomja meg ezt a gombot a VIERA Link, Képmenü, Hangmenü és Beállítás eléréséhez

### Képméretarány

- Ezzel a gombbal választhat a képméretarány-választó listában szereplő arányok közül
- A másik lehetőség az, hogy addig nyomogattja a gombot, amíg el nem éri a kívánt képarányt

### VIERA Link menü

- Ez a gomb a VIERA Link menü közvetlen elérésére szolgál

### Programinformáció

- A programinformációk megjelenítésére szolgál

### Váltás a műsorok között előre / hátra

- Sorban választja ki a programokat

### Teletext

- Ezzel a gombbal kapcsolhat teletext üzemmódba

### Feliratok

- Feliratozás megjelenítése

### A Panasonic márkájú videomagnók és DVD-készülékek kezelőgombjai

### Bemeneti üzemmód kiválasztása

- TV - Televízió üzemmódra vált
- AV - a bemeneti listában szereplő AV bemeneti üzemmódra vált

### Kilépés

- Ezzel a gombbal térhet vissza a normál nézethez

### Kurzor gombok

- Kiválasztásra és beállításra szolgálnak

### Visszalépni

- Ezzel a gombbal térhet vissza az előző menüponthoz

### Színes gombok

- Különböző funkciók kiválasztására, vezérlésére és a köztük való műveletekre szolgálnak

### Közvetlen TV-felvétel

- Azonnal felveszi a műsort DVD / VCR felvevővel, a Q-Link vagy VIERA Link csatlakozáson keresztül

### Lehetőségek kiválasztása

- A kép és a hang egyszerű beállítása

### Számgombok

- Ezekkel a gombokkal válthat a programok és teletext oldalak között
- Készenléti üzemmódban bekapcsolja a TV-t

### Hangnémitás

- Ezzel a gombbal kapcsolhatja be és ki a hangnémitást

### Hangerő növelése / csökkentése

### Állókép

- Kép befagyasztása / feloldása
- Ezzel a gombbal állhat meg az aktuális teletext oldalon (teletext üzemmódban)

### Index

- Ezzel a gombbal térhet vissza a teletext index oldalára (teletext üzemmódban)



# Alap csatlakoztatás

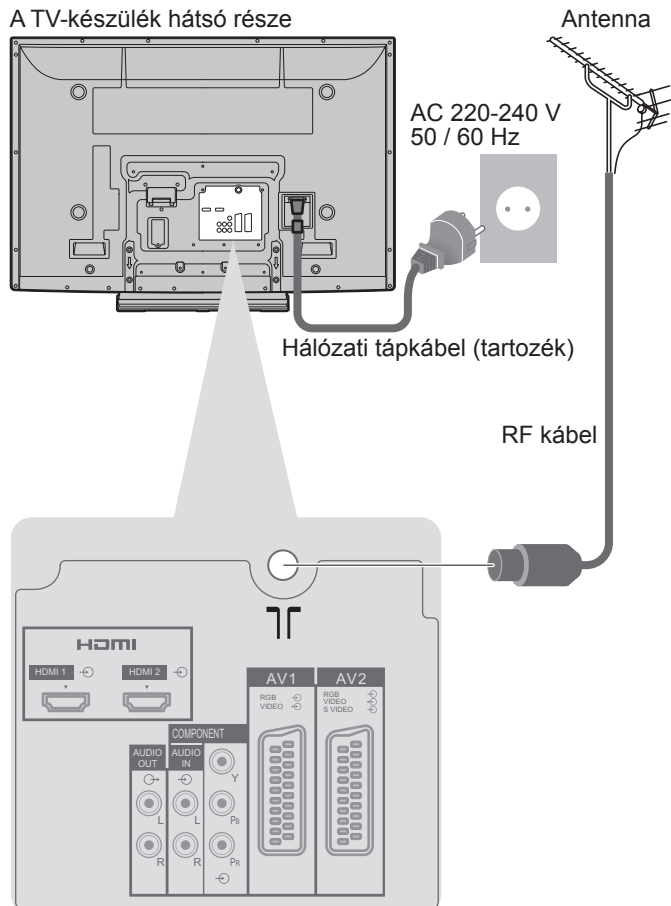
A kézikönyvben látható külső eszközök és kábelek nem tartoznak ehhez a TV-készülékhez. Kérjük bizonyosodjon meg arról, hogy az egység le van választva a hálózatról, mielőtt bármilyen vezetéket is csatlakoztatna vagy leválasztana.

Amikor a készüléket leválasztja a hálózati tápellátásról, először mindig a fali aljzatból húzza ki a hálózati csatlakozót.

## 1. Példa Antenna csatlakoztatása

### Csak TV

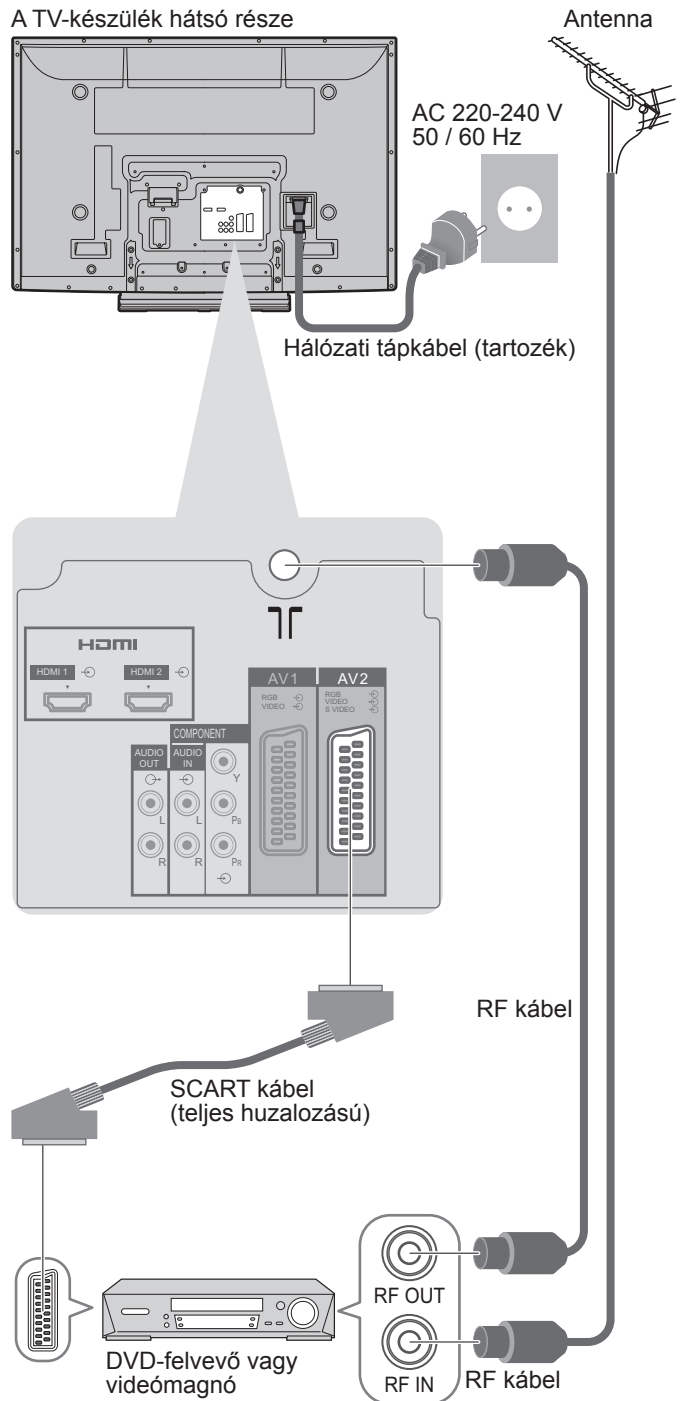
A TV-készülék hátsó része



## 2. Példa DVD-felvevő / videómagnó csatlakoztatása

### TV, DVD-felvevő vagy videómagnó

A TV-készülék hátsó része



### Megjegyzés

- Q-Linket támogató DVD-felvevőt / videómagnót az AV1 / AV2-höz csatlakoztasson.
- Lehetséges HDMI-kompatibilis berendezések csatlakoztatása a HDMI terminálokhoz (HDMI1 / HDMI2) HDMI kábelrel.
- Olvassa el a berendezés kezelési útmutatóját is.

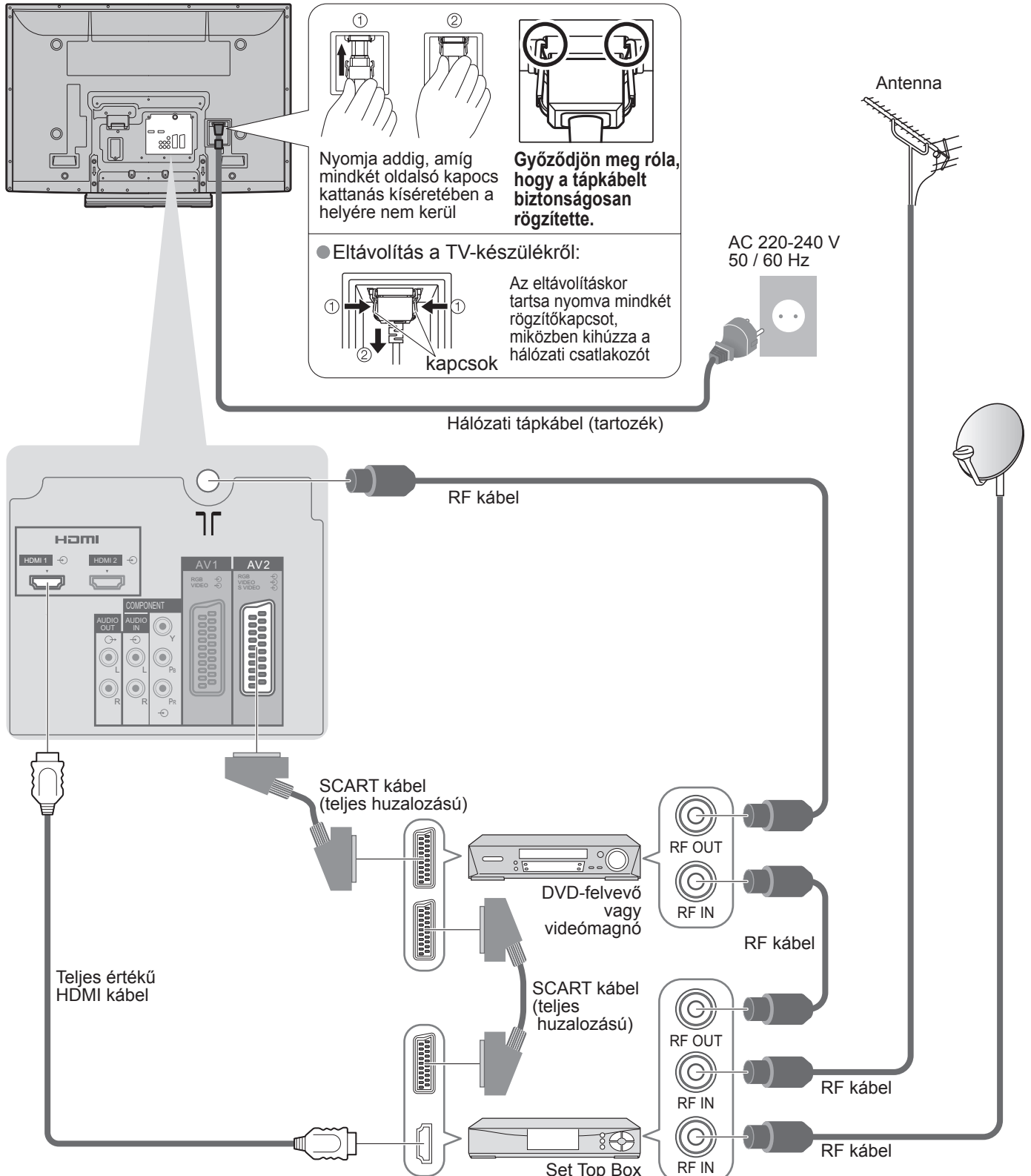


### 3. Példa

## DVD-felvevő / videómagnó és Set Top Box csatlakoztatása

### TV, DVD-felvevő / videómagnó és Set Top Box

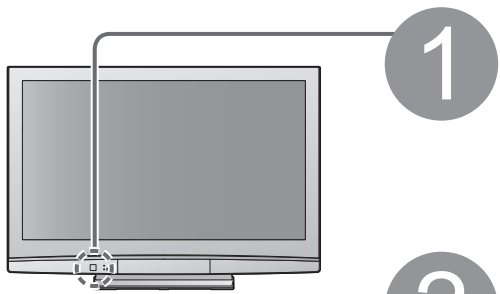
A TV-készülék hátsó része



# Automatikus beállítás

A TV-csatornákat automatikusan keresi és tárolja.

Ezek a lépések nem szükségesek, ha a beállítást a helyi kereskedő végezte el.



1

## Csatlakoztassa a TV-készüléket a fali aljzathoz és kapcsolja be

(A kép megjelenéséig várjon néhány másodpercet)



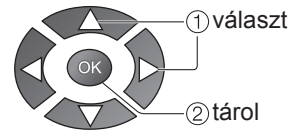
- Ezután már használhatja a távvezérlőt a készülék bekapcsolásához vagy készenléti üzemmódba állításához. (Főkapcsoló LED: Be)



2

## Válasszon nyelvet

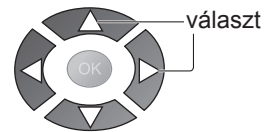
Menüsprache			
Deutsch	Dansk	Polski	Srpski
Englisch	Svenska	čeština	Hrvatski
Francis	Norsk	Magyar	Slovensčina
Italiano	Suomi	Slovenčina	Latvisku
Español	Türkçe	Български	estni keel
Portuguesa	Ελληνικά	Română	Lietuviu
Nederlands			



3

## Válassza ki az országot

Ország		
Németország	Dánia	Lengyelország
Ausztria	Svédország	Csehország
Franciaország	Norvégia	Magyarország
Olaszország	Finnország	Szlovákia
Spanyolország	Luxemburg	Kelet-Európa
Portugália	Belgium	
Svájc	Hollandia	
Málta	Törökország	
Andorra	Görögország	



- A választott országtól függően a régió kiválasztása is szükséges lehet.

4

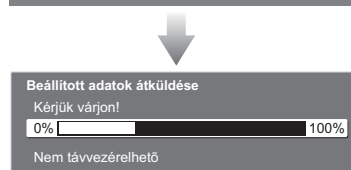
## Indítsa el az automatikus beállítás



Automatikus beállítás - Digitális és Analóg			
Digitális keresés	5	781	1
Analóg keresés	2	781	1
Ez kb. 6 percig tart.			
Csatorna	Más név	Típus	Minőség
62	BBC Channel	Ingyenes TV 10	
62	BBC Radio Wales	Ingyenes TV 10	
62	E4	Ingyenes TV 10	
62	Cartoon Nwk	Ingyenes TV 10	
29		Analóg	
33	BBC1	Analóg	
Ingyenes TV: 4	Előfiz. TV: 0	Rádió: 0	Adat: 0
		Keresés	Analóg: 2
Kilépés			
Visszalépni			

- Az Automatikus beállítás keresni kezdi a TV-programokat, és tárolja azokat.

A programok sorrendje a fogadott jelektől, a műsorszórás rendszerétől és a vételi feltételektől függ.



- Ha Q-Link, VIERA Link vagy más, hasonló technológiájú, kompatibilis felvevő berendezést csatlakoztatott, a program-, nyelv- és ország-, ill. régióbeállítások automatikusan letöltődnek a felvevőre.

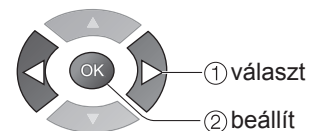
5

## Képbeállítás kiválasztása

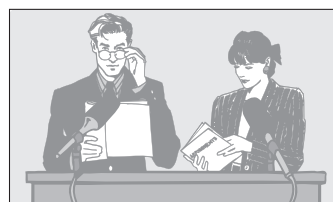
Kérjük, válassza ki a felhasználás helyét.

Otthon Üzlet

- A „Üzlet” és „Otthon” megegyezik a „Dinamikus” és „Normál” beállításokkal (ebben a sorrendben) – ld. „Képmenü” / „Egyedi beállítások” (14. oldal)



Az Automatikus beállítás most már készen van, és a TV-készülék készen áll a használatra.



Sok funkciót el lehet érni a Képernyőn megjelenő szövegek menüpont használatával.

### ■ A távvezérlő használata



A főmenü megnyitása



Kurzor mozgatása / menü kiválasztása



Kurzor mozgatása / szintek beállítása / lehetőség kiválasztása



Menübe történő belépés / a kiválasztott vagy megváltoztatott beállítások tárolása



Visszatérés az előző menüponthoz



Kilépés a menüből és visszatérés a képernyőhöz

### ■ ON SCREEN HELP útmutató (példa: Hangmenü)



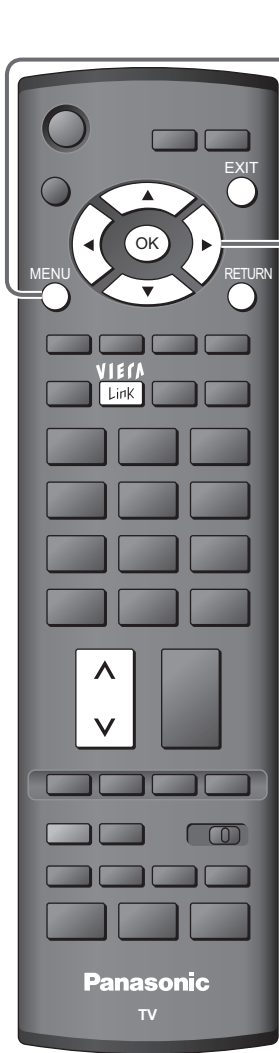
A képernyőn megjelenő útmutató ebben segítséget nyújt.

### Megjegyzés

- Ha a hangolás nem járt eredménnyel ➔ „Automatikus beállítás” (15. oldal)
- Ha a letöltés nem járt eredménnyel ➔ „Letöltés” (15. oldal)
- Minden beállítás inicializálása ➔ „Gyári állapot” (15. oldal)
- Ha készenléti üzemmódban kapcsolta ki legutóbb a készüléket, a Be- / Kikapcsoló gombbal történő bekapcsoláskor is a készenléti üzemmód fog megjelenni.

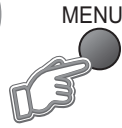
# A menüfunkciók használata

A különböző menüpontok lehetővé teszik, hogy elvégezze a kép, a hang és egyéb funkciók beállítását.



1

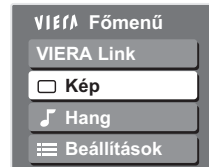
## Menü megjelenítése



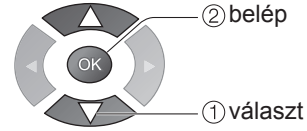
- Megjeleníti a beállítható funkciókat (a bemeneti jel szerint változó)

2

## Menü kiválasztása

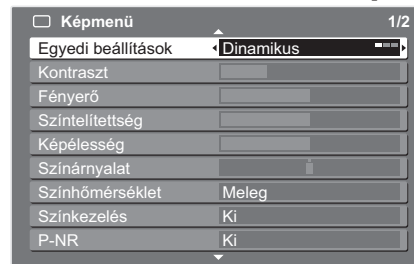


(példa: Képmenü)

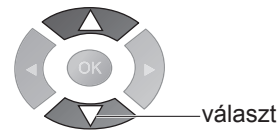


3

## Válassza ki a kívánt pontot

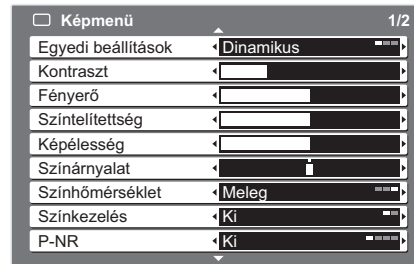


(példa: Képmenü)

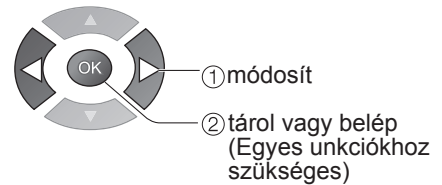


4

## Módosítás vagy kiválasztás



(példa: Képmenü)



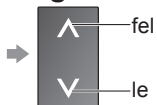
■ A TV-hez bármikor visszatérhet az alábbi gomb segítségével



■ Visszatérés az előző képernyőre



■ A menüoldalak megváltoztatása



### ■ Válasszon a lehetőségek közül

A lehetőségek száma és helyzete



Módosított

### ■ Állítsa be a csúszkával



Elmozdítás

### ■ A következő képernyőre



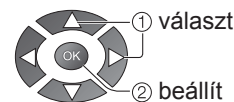
Megjeleníti a következő képernyőt

### ■ Karakterek beírása szabad beviteli menüvel

Néhány elemhez nevet és számokat írhat be.



Karakterek beállítása



Tárol

RETURN



## ■ Áttekintés

**VIERA Főmenü**

VIERA Link

Kép

🎵 Hang

☰ Beállítások

VIERA Link menü

Pause Live TV	Megjelenítés
Direct TV Rec	Indítás
VIERA Link vezérlés	Felvevő
Hangszóró kiválasztása	Házimozi

A vezérelt készülék menüje

(14. oldal)

Képmenü 1/2

Egyedi beállítások	Dinamikus
Kontraszt	
Fényerő	
Szintelités	
Képelesség	
Színárnyalat	
Színhőmérséklet	Meleg
Színkezelés	Ki
P-NR	Ki

Képmenü 2/2

3D-COMB	Ki
Alapbeállítás vissza	Igen

(14. oldal)

🎵 Hangmenü 1/2

Hang üzemmód	Zene
Mélyhangszin	
Magashangszin	
Balansz	
Fejhall. hang.	
Térhangzás	Ki
Hangerő	
Hangszóró-fal közti táv.	30 cm felett
MPX	Sztereó

🎵 Hangmenü 2/2

HDMI1 bemenet	Automatikus
Alapbeállítás vissza	Igen

(14. oldal)

☰ Beállítás menü 1/3

AV színrendszer	Automatikus
DVB profilszerk.	Megjelenítés
DVB adás lista	Megjelenítés
Analóg adás lista	Megjelenítés
Link beállítások	Megjelenítés
Gyermekzár	Megjelenítés
Hangolás	Megjelenítés
GUIDE Plus+ beállítások	Megjelenítés
Kikapcs. időzítő	Ki
Nyelv	Megjelenítés
Teletext	TOP

☰ Beállítás menü 2/3

Teletext karakter	Nyugat
Gyári állapot	Megjelenítés
Közös interfész	Megjelenítés
Rendszerfrissítés	Megjelenítés
Takarékos üzem	Ki
Oldalpanel	Ki
Kép túlpásztázása	Be
Bemenetek	Megjelenítés
Inf. sáv kijel. idő.	3 másodperc

☰ Beállítás menü 3/3

Időzóna	Automatikus
Képfrebitési frekvencia	100Hz
Szoftver licenz	Megjelenítés
Rendszerinformáció	Megjelenítés

(15. oldal)

Link beállítások

VIERA Link	Be
Q-Link	AV2
AV 2-es kimenet	TV
Vezérelt kikapcsolás	Igen
Vezérelt bekapcsolás	Igen
Letöltés	Megjelenítés

(15. oldal)

Hangolás

Automatikus beállítás	Megjelenítés
DVB kézi hangolás	Megjelenítés
Analóg kézi hangolás	Megjelenítés
Új DVB adás hozzáadása	Megjelenítés
Új adás üzenet	Be
DVB jel-állapot	Megjelenítés

(15. oldal)

Nyelv

OSD-nyelv	Megjelenítés
Preferált hang 1	Angol
Preferált hang 2	Angol
Preferált felirat 1	Angol
Preferált felirat 2	Angol
Preferált teletext	Angol

(15. oldal)

● Csak a rendelkezésre álló elemek közül választhat.

# A menüfunkciók használata

## ■ Menülista

Menü	Menüpont	Beállítások / Konfigurációk (alternatív lehetőségek)
VIERA Link	Pause Live TV	A csatlakoztatott berendezést a VIERA Link funkcióval irányítja, és lehetővé tesz számos kényelmes felvételt, lejátszást stb. ● A VIERA Link menüt közvetlenül a távvezérlő VIERA Link gombjának használatával is elérheti.
	Direct TV Rec	
	VIERA Link vezérlés	
	Hangszóró kiválasztása	
Kép	Egyedi beállítások	Alap kép üzemmód ( <b>Dinamikus / Normál / Mozi</b> ) Dinamikus: Megnövelt képességet és kontrasztot biztosít a túl világos szobában való tévzéshez Normál : Normál szobai fényviszonyok között ajánlott Mozi : Elsötétített szobában moziszzerű képet biztosít filmnézéskor ● Beállítás minden bemeneti jelre
	Kontraszt, Fényerő, Szintelitetség, Képesség	Növeli vagy csökkenti e beállítások erősségét az ön személyes ízlése szerint
	Színárnyalat	Ha NTSC jelforrás van a TV-re kötve, saját ízlésének megfelelően állíthatja be a kép színárnyalatát ● Csak NTSC jel fogadására
	Színhőmérséklet	Lehetővé teszi a kép általános színtónusának beállítását ( <b>Hideg / Normál / Meleg</b> )
	Színkezelés	Automatikusan beállítja a színeket élénk színekre ( <b>Ki / Be</b> )
	P-NR	Képzaj csökkentése Automatikusan csökkenti a nem kívánt képzajt és vibrálást a kép kontúros részein ( <b>Ki / Minimum / Közép / Maximum</b> )
	3D-COMB	Álló-, vagy lassan mozgó képek esetén néha látható a színek mintázódása Kapcsolja „Be” állásba élesebb és pontosabb színek megjelenítéséhez ( <b>Ki / Be</b> ) ● Csak PAL vagy NTSC jel fogadására ● Nem érvényes RGB, S-Video, komponens és HDMI esetében.
	Alapbeállítás vissza	Ha az aktuális kép üzemmódot vissza kívánja állítani az alapértelmezett beállításra, nyomja meg az OK gombot
Hang	Hang üzemmód	Alap hang üzemmód ( <b>Zene / Beszéd</b> )
	Mélyhangszín	Növeli vagy csökkenti a basszus szintjét a mélyebb hangok felerősítéséhez vagy minimalizálásához
	Magashangszín	Növeli vagy csökkenti a magas hangok szintjét a magasabb, élesebb hangok felerősítéséhez vagy minimalizálásához
	Balansz	A jobb és bal hangszórók hangerejét állítja be
	Fejhall. hang.	A fejhallgató hangerejét állítja be
	Térhangzás	A térhangzás beállításai ( <b>Ki / Be</b> ) Dinamikus erősítőt biztosít a térhangzás szimulálásához
	Hangerő	Az adott program vagy bemeneti üzemmód egyedi hangerejét állítja be
	Hangszóró-fal közti táv.	Az alacsony frekvenciájú hang módosítása ( <b>30 cm felett / 30 cm-ig</b> ) ● Ha a készülék hátsó része és a fal közötti távolság több mint 30 cm, javasoljuk az „30 cm felett” lehetőség választását. ● Ha ez a távolság 30 cm-en belül van, az „30 cm-ig” lehetőséget válassza.
	MPX	Sztereó / mono kiválasztása ( <b>Mono / Sztereó</b> ) ● Normál esetben: Sztereó ● Ha a sztereó jel nem fogható: Mono ● M1 / M2: Akkor áll rendelkezésre, ha mono jel érkezik ● Csak analóg módban
	HDMI1 bemenet	Válassza ki a bemeneti jel beállításához ( <b>Automatikus / Digitális / Analóg</b> ) Automatikus : Digitális és analóg hangforrás automatikus felismerése Digitális : HDMI kábellel történő csatlakoztatás Analóg : HDMI-DVI adapterkábellel történő csatlakoztatás ● Csak HDMI bemeneti üzemmód esetében ● A HDMI2 terminálok kizárólag digitális jelet fogadnak ● A HDMI2-höz nincs beállítási lehetőség
Alapbeállítás vissza	Ha az aktuális hang üzemmódot vissza kívánja állítani az alapértelmezett beállításra, nyomja meg az OK gombot	

## Menülista

Menü	Menüpont	Beállítások / Konfigurációk (alternatív lehetőségek)	
Beállítások	<b>AV színrendszer</b>	Kiválasztja a tetszőleges színrendszert az AV üzemmódban küldött video jeleknek megfelelően ( <b>Automatikus / PAL / SECAM / M.NTSC / NTSC</b> )	
	<b>DVB profilszerk.</b>	Kedvenc adók listájának létrehozása	
	<b>DVB adás lista</b>	Átugorja a nem kívánt DVB programokat	
	<b>Analóg adás lista</b>	Átugorja a nem kívánt analóg programokat, vagy szerkeszti az analóg programokat	
	Link beállítások	<b>VIERA Link</b>	Beállítja a VIERA Link funkciók használatát ( <b>Ki / Be</b> )
		<b>Q-Link</b>	Kiválasztja, hogy melyik AV terminált használja a készülék a TV és valamely kompatibilis felvevő közötti adatforgalomhoz ( <b>AV1 / AV2</b> ) ● Válassza ki azt a terminált, amelyen keresztül a felvevőt csatlakoztatta, még akkor is, ha az nem kompatibilis a Q-Linkkel.
		<b>AV1-es / AV2-es kimenet</b>	Kiválasztja a jelet, amely a TV-től a Q-Link készülékhez továbbítódik ( <b>TV / AV1 / AV2 / AV3 / Monitor</b> ) ● Képernyő: A képernyőn megjelenített kép ● A komponens és a HDMI jelek nem jeleníthetők meg.
		<b>Vezérelt kikapcsolás</b>	A Vezérelt kikapcsolás funkció használatának beállítása ( <b>Nem / Igen</b> )
		<b>Vezérelt bekapcsolás</b>	A Vezérelt bekapcsolás funkció használatának beállítása ( <b>Nem / Igen</b> )
		<b>Letöltés</b>	Program-, nyelv- és ország-, ill. régióbeállítások letöltése a tévékészülékhez csatlakoztatott berendezésre, amely kompatibilis a Q-Linkkel vagy a VIERA Linkkel
	<b>Gyermekzár</b>	Program / AV-bemenet zárolása a programhoz való hozzáférés megakadályozása céljából	
	Hangolás	<b>Automatikus beállítás</b>	Automatikusan beállítja a területen fogható programokat
		<b>DVB kézi hangolás</b>	A DVB-programok kézi beállítása
		<b>Analóg kézi hangolás</b>	Az analóg programok kézi beállítása
		<b>Új DVB adás hozzáad.</b>	Új DVB-adás hozzáadása
		<b>Új adás üzenet</b>	Kiválaszthatja, hogy kíván-e figyelmeztető üzenetet kapni, ha a készülék új DVB-adót talál
		<b>DVB jel-állapot</b>	A DVB-jel állapotát ellenőrzi
	GUIDE Plus+ beállítások	<b>Frissítés</b>	Elvégzi a GUIDE Plus+ program- és hirdetési adatainak frissítését a GUIDE Plus+ rendszeren
		<b>Irányítószám</b>	Beállítja az ön irányítószámát a GUIDE Plus+ rendszer használatához
		<b>Rendszerinformáció</b>	Megjeleníti a GUIDE Plus+ rendszer rendszerinformációit
	<b>Kikapcs. időzítő</b>	Beállítja azt az időt, amikor a készülék automatikusan kikapcsol ( <b>Ki / 15 / 30 / 45 / 60 / 75 / 90 percek</b> )	
	Nyelv	<b>OSD-nyelv</b>	Módosítja a képernyőn megjelenő szövegek nyelvét
		<b>Preferált hang 1 / 2</b>	Kiválasztja a többnyelvű DVB-adások kívánt nyelvét (a műsorszolgáltatótól függően)
		<b>Feliratválasztás 1 / 2</b>	A DVB-feliratok nyelvének kiválasztása (a műsorszolgáltatótól függően)
		<b>Preferált teletext</b>	A DVB-teletext szolgáltatás kívánt nyelvének beállítása (a műsorszolgáltatótól függően)
	<b>Teletext</b>	Teletext megjelenítési mód ( <b>TOP (FLOF) / Lista</b> )	
	<b>Teletext karakter</b>	Kiválasztja a teletext nyelvét ( <b>Nyugat / Kelet1 / Kelet2</b> ) ● Nyugat : Angol, francia, német, görög, olasz, spanyol, svéd, török stb. ● Kelet1 : Cseh, angol, észt, lett, román, orosz, ukrán stb. ● Kelet2 : Cseh, magyar, lett, lengyel, román stb.	
	<b>Gyári állapot</b>	Visszaállítja az alapbeállításokat, pl. költözés után	
	<b>Közös interfész</b>	Pl. fizetős adás (pay-TV) vételéhez	
	<b>Rendszerfrissítés</b>	Új szoftver letöltése a TV-készülékre	
	<b>Takarékos üzem</b>	Csökkenti a kép fényerejét, hogy az áramfogyasztással takarékoskodjon ( <b>Ki / Be</b> )	
	<b>Oldalpanel</b>	Növeli az oldalpanel fényerejét ( <b>Ki / Sötét / Közép / Fehér</b> ) ● Az ajánlott beállítás a Magas, hogy a panel „képkimerevítés” megakadályozza.	
	<b>Kép túlpásztázása</b>	A képet megjelenítő képernyőterület kiválasztása ( <b>Ki / Be</b> ) Be: A kép felnagyítása annyira, hogy ne látszódjon a széle. Ki : A kép eredeti méretben történő megjelenítése. ● Kép szélén jelentkező képzaj esetén „Be” állásban van. ● Ez a funkció akkor érhető el, ha a képarány Auto (csak 16:9 jel esetén) vagy 16:9 állásban van. ● Ezt a beállítást külön tárolhatja standard felbontású (SD) és nagyfelbontású (HD) jelekhez.	
<b>Bemenetek</b>	Címkezi vagy kihagyja az egyes bemeneti terminálokat		
<b>Inf. sáv kijel. idő.</b>	Beállítja, hogy mennyi ideig látszódjon az információs sáv a képernyőn ● 0-tól (Nincs megjelenítve) 10 másodpercig másodpercenként		
<b>Időzóna</b>	Beállítja az időt		
<b>Képfrejtési frekvencia</b>	Módosítja a panel képfeldolgozását (a bemeneti jeltől függően) ( <b>50Hz / 100Hz</b> ) ● Általában „100Hz” a beállított érték		
<b>Szoftver licenz</b>	Megjeleníti a szoftver lincessel kapcsolatos információkat		
<b>Rendszerinformáció</b>	Megjeleníti a készülék rendszerjellemzőit		

● Csak a rendelkezésre álló elemek közül választhat.

## Tájékoztatás felhasználók számára az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasználtott elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni. Az elhasználtott készülékek, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre. E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírászerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat. Az elhasználtott termékek, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtésével és újrafelhasználásával kapcsolatban, kérjük, érdeklődjön a helyi közösségénél, a területi hulladékártalmatlanító szolgálatnál vagy abban az üzletben, ahol a termékeket vásárolta. E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.



### Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon a forgalmazójához vagy a szállítójához.

### [Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unión kívüli egyéb országokban]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Ha meg kíván szabadulni a termékektől, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy a kereskedővel, és kérdezze meg őket a hulladékéltelvezés megfelelő módjáról.



### Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (a két alsó szimbólumpélda):

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók. Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

Cd

		TH-37PX8ESA	TH-42PX8ESA
<b>Hálózati tápfeszültség</b>		AC 220-240 V, 50 / 60 Hz	
<b>Teljesítményfelvétel</b>	<b>Átlagos használat</b>	235 W	255 W
	<b>Készenléti állapot</b>	0,7 W (Videokimeneten (monitor out) történő felvétel nélkül) 20 W (Videokimeneten (monitor out) történő felvétel közben)	

- A készülék az alábbi EMC szabványoknak felel meg. EN55013, EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55020.

## Megjegyzések a DVB-funkciókkal kapcsolatban

- Minden a DVB (Digitális műsorszóró) rendszerrel kapcsolatos funkció csak ott működik, ahol DVB-T (MPEG2) digitális földi műsorszórás fogható. A lefedettséget illetően forduljon a helyi Panasonic kereskedőhöz.
- A DVB funkciók nem minden országban elérhetők.
- Egyes funkciók nem minden országban érhetők el.
- A TV-készülék alkalmas a DVB-vételre, de a jövőbeni DVB-adások vétele nem garantálható.

### A plazmapanel élettartama akár 100 000 óra

A 2008-as VIERA sorozat televízióinál használt plazmaképernyők várható élettartama 100 000 óra.\*

\*Ez a mérés azt az időt veszi alapul, amely alatt a panel fényereje a maximális szint felére csökken.

Ennek a szintnek az eléréséhez szükséges idő a megjelenített képi tartalomtól és a televízió működési környezetétől függően eltérhet. Az eredmény a képkimerevítés és a rendellenes működés figyelembevétele nélkül született.

### Vásárlói feljegyzések

A termék modellszáma és a sorozatszám a termék hátlapján található. Jegyezze fel ezt a sorozatszámot az alább biztosított helyre, és őrizze meg ezt a kézikönyvet és a vásárlói számláját, mint a vásárlásának maradandó tanúsítványát, hogy lopás vagy elvesztés esetén, és a jótállással kapcsolatos szolgáltatások rendelkezése értelmében segítsen az azonosításban.

Modellszám

Sorozatszám

## Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Web Site : <http://www.panasonic-europe.com>

© 2008 Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. All Rights Reserved.

A Cseh köztársaságban nyomtatva